



EURÓPAI PARLAMENT

2009 - 2014

Nemzetközi Kereskedelmi Bizottság

2009/2002(BUD)

26.8.2009

MÓDOSÍTÁS: 1 - 3

Véleménytervezet
Peter Šťastný
(PE427.189v01-00)

az Európai Unió 2010-es pénzügyi évre vonatkozó általános költségvetési
tervezetéről – III. szakasz – Bizottság
(2009/2002(BUD))

AM\787931HU.doc

PE427.270v01-00

HU

Egyesülve a sokféleségben

HU

AM_Com_NonLegOpinion

Módosítás 1
Cristiana Muscardini

Véleménytervezet
7 bekezdés

Véleménytervezet

7. **aggodalmát fejezi ki** a gazdasági partnerségi megállapodások (EPA) finanszírozásának **átláthatatlansága miatt**; felszólítja a Bizottságot, hogy bocsásson rendelkezésre részletes információt arra nézve, hogy milyen pénzügyi segítséget fog nyújtani az AKCS-országoknak a *EPA-k* aláírását követő gazdasági változásokhoz való alkalmazkodáshoz;

Módosítás

7. **kéri a Bizottságot, hogy biztosítsa a** gazdasági partnerségi megállapodások (EPA) finanszírozásának **átláthatóságát**; felszólítja a Bizottságot, hogy bocsásson rendelkezésre részletes információt arra nézve, hogy milyen pénzügyi segítséget fog nyújtani az AKCS-országoknak a *gazdasági partnerségi megállapodások* aláírását követő gazdasági változásokhoz való alkalmazkodáshoz;

Or. en

Módosítás 2
Cristiana Muscardini

Véleménytervezet
9 bekezdés

Véleménytervezet

9. **ismételten megerősíti**, hogy konkrét pénzügyi támogatást **kell nyújtani** a fejlődő országok gyógyszerészettel kapcsolatos *technológiatranszferéhez és kapacitásfejlesztéséhez*, valamint a gyógyszerkészítmények helyi *gyártásához* minden fejlődő országban, különös tekintettel a legkevésbé fejlett országokra a szellemi tulajdonjogok kereskedelmi vonatkozásairól szóló megállapodás (TRIPS) 66. cikkének (2) bekezdésében megállapított kötelezettségek alóli felmentés révén;

Módosítás

9. **hangsúlyozza, hogy a kifizetések és a kötelezettségvállalások tekintetében egyaránt fent kell tartani a 2009-es finanszírozási szintet, és konkrét fellépésekre kell koncentrálni a** pénzügyi támogatást a fejlődő országok gyógyszerészettel kapcsolatos *technológiatranszferének és kapacitásfejlesztésének*, valamint a gyógyszerkészítmények helyi *gyártásának előmozdítása érdekében* minden fejlődő országban, különös tekintettel a legkevésbé fejlett országokra a szellemi tulajdonjogok kereskedelmi vonatkozásairól szóló megállapodás (TRIPS) 66. cikkének (2) bekezdésében megállapított

kötelezettségek alóli felmentés révén;

Or. en

Módosítás 3
Cristiana Muscardini

Véleménytervezet
10 bekezdés

Véleménytervezet

10. rámutat arra, hogy **növelni** kell a szegénységgel összefüggő, trópusi és elhanyagolt betegségek terén a köz- és a magánszféra partnerségei részvételével és más lehetséges finanszírozási módokon keresztül végzett kutatás és fejlesztés **támogatását**, és hogy támogatni kell azokat a kutatóintézeteket, amelyek készek együttműködni az ezen erőfeszítésekre szánt közegészségügyi kezdeményezésekben, és készek kutatást és fejlesztést végezni a fejlődő országok számára különös jelentőségű gyógyszerek terén;

Módosítás

10. rámutat arra, hogy **a kifizetések és a kötelezettségvállalások tekintetében egyaránt fent** kell **tartani** a **2009-es finanszírozási szintet, és konkrét fellépésekre kell koncentrálni a pénzügyi támogatást a** szegénységgel összefüggő, trópusi és elhanyagolt betegségek terén a köz- és a magánszféra partnerségei részvételével és más lehetséges finanszírozási módokon keresztül végzett kutatás és fejlesztés **esetében**, és hogy támogatni kell azokat a kutatóintézeteket, amelyek készek együttműködni az ezen erőfeszítésekre szánt közegészségügyi kezdeményezésekben, és készek kutatást és fejlesztést végezni a fejlődő országok számára különös jelentőségű gyógyszerek terén;

Or. en